

Sökanden har slutligen gjort gällande kommissionen, även på grund av att den inte iakttagit de ovannämnda riktlinjerna, desutom åsidosatt likabehandlings- och proportionalitetsprinciperna. Den har åsidosatt likabehandlingsprincipen genom att inte behandla Republiken Portugal på samma sätt som den behandlat andra länder i samma situation, nämligen genom att tillämpa en finansiell korrigerings med 5 procent, i enlighet med nämnda riktlinjer. Den har åsidosatt proportionalitetsprincipen genom att med bortseende från riktlinjerna tillämpa korrigeringskoefficienter som är mycket högre, nämligen mellan 44,32 procent och 90,48 procent, än den som var motiverad med hänsyn till den finansiella skadan i fråga.

Kommissionen har även på grund av de sistnämnda skälen åsidosatt artikel 7.4 i förordning nr 1248/1999, enligt vilken "Kommissionen skall göra en bedömning av de belopp som skall undantas, särskilt med hänsyn till hur stor bristen på överensstämmelse är. Kommissionen skall beakta överträdelsens art och betydelse samt den ekonomiska förlust som gemenskapen lidit."

⁽¹⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 885/2006 av den 21 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1290/2005 när det gäller godkännande av utbetalningsställen och andra organ och avslutande av räkenskaperna för EGFJ och EJFLU

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 43/2003 av den 23 december 2002 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordningar (EG) nr 1452/2001, (EG) nr 1453/2001 och (EG) nr 1454/2001 beträffande stöd till lokal produktion av vegetabiliska produkter i Europeiska unionens yttersta randområden

⁽³⁾ Rådets förordning (EG) nr 1258/1999 av den 17 maj 1999 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitik

Talan väckt den 25 januari 2011 — Singapore Airlines och Singapore Cargo PTE mot kommissionen

(Mål T-43/11)

(2011/C 89/43)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Singapore Airlines Ltd och Singapore Cargo PTE Ltd (ombud: J. Kallaugh och J. P. Poitras, Solicitors, samt advokaterna J. R. Calzado och É. Barbier de la Serre)

Svarande: Europeiska kommissionen

Sökandenas yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

— ogiltigförklara kommissionens beslut av den 9 november 2010 i ärende COMP/39.258 — flygfrakt,

— i andra nedsätta de böter som ådömts sökandena och

— förplikta Europeiska kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökandena har åberopat sex grunder till stöd för sin talan.

1. Den första grunden rör åsidosättande av väsentliga föreskrifter, däribland:

— rätten till oberoende och opartisk prövning,

— rätten till rättssäkerhet och förutsägbara straff, och

— sökandenas rätt till försvar, eftersom Singapore Airlines Cargo PTE Ltd inte har fått tillgång till de svar som övriga företag som har tillställts meddelandet om invändningar har lämnat på detsamma och inte heller övriga relevanta uppgifter som kommissionen har tillgång till och som kommissionen har åberopat i beslutet.

2. Sökandena hävdar i sin andra grund att beslutet bygger på oriktiga uppgifter och en felaktig rättslig bedömning vid tillämpningen av artikel 101 FEUF vad rör den påstådda "kartellens" art och omfattning, eftersom

— beslutet är otillräckligt motiverat, eftersom de grundläggande konstaterandena i beslutet inte förklaras och de relevanta marknaderna inte definieras,

— beslutet bygger på en oriktig bedömning av de faktiska omständigheterna vad rör den påstådda "kartellens" art och omfattning. Det görs särskilt gällande att de kontakter som omtalas i beslutet inte innebär att det var fråga om ett enda världsomfattande nätverk och att det inte har anförts någon bevisning för konstaterandet att dessa kontakter grundades på en "gemensam målsättning",

— kommissionen har gjort sig skyldig till felaktig rättstillämpning när denna definierade de olika delarna i den påstådda komplicerade överträdelsen,

— kommissionen har gjort en oriktig bedömning av den påstådda komplicerade överträdelsen vad rör påståendet att inga tillägg hartagits ut och

— kommissionen har gjort sig skyldig till felaktig rättstillämpning och oriktig bedömning genom att behandla de tre påstådda "delarna" av överträdelsen som en enda överträdelse.

3. Sökandena gör i sin tredje grund gällande att kommissionen har gjort sig skyldig till felaktig rättstillämpning och oriktig bedömning genom att tillämpa artikel 101 FEUF på ett beteende som rör försäljning inom områden som omfattas av utländsk behörighet eftersom

- kommissionen har gjort sig skyldig till felaktig rättstillämpning och oriktig bedömning av de faktiska omständigheterna genom att tillämpa artikel 101 FEUF på ett beteende på marknader som ligger utanför EU, vilket innebär att de regler som begränsar unionens behörighet har åsidosatts vad avser detta beteende och
- kommissionen har gjort sig skyldig till felaktig rättstillämpning och oriktig bedömning av de faktiska omständigheterna genom att vägra att beakta beslutet, vad avser de områden som omfattas av utländsk behörighet och som spelar stor roll i beslutet, inte på ett rimligt sätt reflekterar det faktum att beteendet aktivt kontrollerades och i själva verket krävdes av statliga organ.
4. Vad avser den fjärde grund hävdar sökandena att kommissionen har begått ett antal fel genom att beakta den påstådda överträdelsen från Singapore Airlines Cargo PTE Ltd:s sida, eftersom
- kommissionen på flera punkter har gjort sig skyldig till felaktig rättstillämpning och oriktig bedömning av de faktiska omständigheterna vid sin analys och bedömning av kontakter som ägde rum före den 1 maj 2004, kontakter som rör mellanmäns ansökningar om utbetalning av provision, som rör säkerhetstillägg, som rör bränsletillägg utanför EU och som rör bränsletillägg inom EU,
- kommissionen har gjort sig skyldig till felaktig rättstillämpning och oriktig bedömning av de faktiska omständigheterna vad rör utnyttjande av WOW-alliansens kontakter för att se till att Singapore Airlines Cargo PTE Ltd kom att delta i den påstådda överträdelsen, och
- kommissionen inte har visat att Singapore Airlines Cargo PTE Ltd kände till eller borde ha känt till den påstådda överträdelsen eller delar av den.
5. Sökandena hävdar i sin femte grund att kommissionen har åsidosatt sin skyldighet att, i enlighet med principen om god förvaltningspraxis, uppmärksamt och opartiskt undersöka samtliga omständigheter i ärendet.
6. Sökandena gör i sin sjätte grund gällande att beslutet på flera punkter har sin grund i felaktig rättstillämpning och oriktig bedömning av de faktiska omständigheterna vad rör beräkningen av de böter som ådömts sökandena, eftersom
- kommissionen har åsidosatt riktlinjerna för beräkning av böter som döms ut enligt artikel 23.2 a i förordning (EG) nr 1/2003 (EGT C 210, 2006, s. 2), proportionalitetsprincipen och likabehandlingsprincipen vid beräkningen av försäljningsvärdet, eftersom följande omständigheter inte har beaktats:
- den ingående omsättningen rör inte försäljning inom EES-området,
- det beteende som anses innebära en överträdelse omfattar ett mycket litet område geografiskt sett,
- sökandena har spelat en tämligen liten roll i sammanhanget och
- den påstådda samordningen omfattar inte tillägg,
- kommissionen inte i tillräcklig grad har beaktat hur länge och i vilken omfattning som Singapore Airlines Cargo PTE Ltd påstås ha deltagit i överträdelsen och
- att böterna inte nedsatts i beslutet på grund av att Singapore Airlines Cargo PTE Ltd:s begränsade deltagande, vilket innebär ett åsidosättande av likabehandlingsprincipen.

—————

Talan väckt den 24 januari 2011 — Fraas mot harmoniseringsbyrån (rutmönster i mörkgrått, ljusgrått, svart, beige, mörkrött och ljusrött)

(Mål T-50/11)

(2011/C 89/44)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: V. Fraas GmbH (Helmbrechts-Wüstenselbitz, Tyskland)
(ombud: advokaterna G. Würtenberger och R. Kunze)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

— upphäva det beslut som fattades den 15 november (ärende R 1316/2010-4) av fjärde överklagandenämnden vid Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller), och

— förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökt gemenskapsvarumärke: Ett figurmärke som återger ett rutmönster i mörkgrått, ljusgrått, svart, beige, mörkrött och ljusrött för varor i klasserna 18, 24 och 25.

Granskarens beslut: Avslag på ansökan.